

**BY-LAW NO. S-2, schedule A**

**A BY-LAW RESPECTING FIRE  
PREVENTION**

**Village of Atholville**

**Application for outdoor burning permit**

I, \_\_\_\_\_, agent for  
\_\_\_\_\_ (if applicable),  
do hereby apply to burn grass or brush (please  
specify) \_\_\_\_\_ on the following lands  
located \_\_\_\_\_ at  
\_\_\_\_\_.

I accept the responsibility and liability for any  
damage or injury resulting from this burn.

I am aware of the standard conditions of permit  
and agree to abide by these and any other  
special conditions as may be applied.

Signature of applicant

Address

Telephone

**CONDITIONS OF PERMIT**

This permit is issued exclusively for the burning  
of brush of grass. (Grass permits are only  
issued during the spring at a time determined by  
the fire department)

No burning is permitted within (45 m) 150 ft. of  
any dwellings, outbuildings or other combustible  
materials such as fences, hedges, standing  
timber etc.

The burn must take place only during daylight  
hours.

The brush pile must be no larger than 3 m (10ft)

**ARRÊTÉ No S-2, Annexe A**

**ARRÊTÉ CONCERNANT LA  
PRÉVENTION DES INCENDIES**

**Village d'Atholville**

**Demande de permis de feu extérieur**

Je, \_\_\_\_\_, agent de  
\_\_\_\_\_ (le cas échéant),  
demande la permission de brûler de l'herbe ou  
des broussailles (veuillez préciser)  
\_\_\_\_\_ sur les terrains suivants  
situés au \_\_\_\_\_.

J'accepte la responsabilité de tout dommage  
matériel ou corporel pouvant résulter du  
brûlage.

Je connais les conditions générales dont est  
assorti le permis et je m'engage à respecter  
celles-ci ainsi que toute autre condition  
particulière pouvant être imposée.

Signature de l'auteur de la demande

Adresse

Téléphone

**CONDITIONS DU PERMIS**

Ce permis autorise le brûlage de broussailles ou  
d'herbe seulement, (Les permis visant l'herbe  
sont délivrés au printemps seulement, durant la  
période que fixe le service d'incendie)

Il est interdit de brûler à moins de 45 mètres  
(150 pieds) d'une habitation, d'une dépendance  
ou de tout autre matériau combustible tel que  
clôture, haie, arbre sur pied, etc.

Il est interdit de brûler après la tombée du jour.

Le tas à brûler ne doit pas mesurer plus de 3

in diameter and 2 m (6.5ft) in height.

If the brush is in two or more piles, they must be burned one pile at the time.

Material such as gas, oil, tires, asphalt shingles, Styrofoam, plastics, glues, thinners, chemicals etc. shall not be used to start or accelerate the fire.

Notify the owner of adjacent property before starting fire.

Never set a fire when weather conditions could contribute to the spreading of the fire or when weather conditions may prevent smoke from dispersing.

Fires must be supervised and controlled at all times by adequate personnel and equipment.

Notify the fire department immediately if for any reason the fire gets out of control.

Ensure fire is completely extinguished before leaving site.

The holder of this permit assumes all responsibility for complaints, injury, or damage resulting from this fire.

mètres (10 pieds) de diamètre ni plus de 2 mètres (6,5 pieds) de hauteur.

S'il y a plus d'un tas à brûler, un seul peut être allumé à la fois.

Il est interdit d'allumer un feu ou d'attiser les flammes au moyen des produits suivants: essence, huile, pneus, bardeaux d'asphalte, mousse de polystyrène, plastiques, colles, diluants, produits chimiques etc.

Il est obligatoire d'informer le propriétaire d'une propriété adjacente avant d'allumer un feu.

Il est interdit d'allumer un feu lorsque les conditions atmosphériques risquent de favoriser la propagation des flammes ou d'empêcher la fumée de se dissiper.

Le feu doit faire l'objet d'une surveillance continue par un personnel compétent et bien équipé.

Avertir le service d'incendie immédiatement en cas de propagation incontrôlée des flammes.

Vérifier que le feu est complètement éteint avant de quitter les lieux.

Le titulaire du permis assume la responsabilité de toute plainte et de tout dommage matériel ou corporel résultant du feu.